

**Zeitschrift:** Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand  
**Herausgeber:** Swiss Society of New Zealand  
**Band:** 29 (1966)  
**Heft:** [9]  
  
**Rubrik:** News of the colony

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

invited to Switzerland by the Foundation "Pro Helvetia", and later in the month, King Constantine of Greece and his younger sister landed at Kloten for a short stay after the Royal Wedding in Amsterdam. The American gas-turbine engineers held their annual meeting in Zurich from March 13th to 17th, and the European brewers (EFTA countries) met for three days in Lucerne. A week's study tour of Danish educationalists arranged by the Danish Institute in Zurich, ended with a meeting at the Philipp-Albert-Stapher-Haus at Castle Lenzburg.

The UNO High Commissioner for Refugees, Prince Sadruddin Khan, paid a visit to the federal authorities. The Archbishop of Canterbury spent a day in Geneva where he was officially received by Municipality and Canton and at the Cathedral, by the Church authorities; he visited the new building of the Ecumenical Council of Churches and led a Service at the Anglican Church in Geneva. Queen Juliana of the Netherlands, a keen skier, spent a holiday at Zermatt, and the Spanish Minister of Industry paid a week's visit to various parts of Switzerland.

The list of prominent visitors to Geneva's international organizations is too long to be published; from all parts of the world, politicians and representatives of various bodies come to permanent conferences and special meetings.

(ATS)

---

## News of the Colony

### Hamilton Swiss Club

This year has been termed the "Auslandschweizerjahr", and we all know that with this gesture Switzerland wishes to thank its compatriots abroad for being its "unofficial ambassadors" of good will.

How I wish "Mother Helvetia" could have sat next to me on August 22nd, in Hamilton's large and modern Founders Theatre. She could not have found better envoys than the twenty or so talented women and men who, for their allotted time of twenty minutes, held the stage during an international concert, which was one of the functions during the Maori Festival Week.

It was all there: sounds and sights we identify with "Home". A male jodel group, doing "natur jodel" with "grad hebe", mixed voices singing songs with "art jodel". Alphorn sounds, flag throwing, accordion duets, jodelling to the accompaniment of "Talerschwinger" with cowbells and folk dancing, not to forget the two ladies in particularly beautiful national costume, who sat on either side of the stage on real "Stabellen". The many different costumes greatly added to the colourful overall picture.

Our Hamilton Swiss Club can be very proud of these members and also owes them a big vote of thanks.

—H.B.

Congratulations to a Swiss resident of Auckland, Mr Georg W. Fessler, who passed his examination as captain on a foreign-going ship on August 1st.

—E.M.

## Wellington Swiss Club

### **Metzgete—Housie-Housie Evening, Saturday, September 10th**

Unfortunately, I arrived early at the Brooklyn Hall and the doors were still locked, but there was a light in the kitchen. Through the big hall I got in there. But I was not welcome, by no means, and was nearly thrown out. Obviously the door of the small hall could not be opened, even though people were struggling quite a bit with it. Finally the man with the right key was found. The two girls preparing some nice looking "Restbrot" did not want me either, so I went to the other halls and helped with the installation of the tape recorder and the loudspeakers.

Very soon a lot of people arrived and Mr Homberger at his desk could hardly manage the queue; everybody seemed to be keen to taste the "Blut-und Leberwurst". Little groups were formed and many newcomers welcomed in our circle. Then people sat down waiting for things to happen. I myself found a nice seat besides a charming lady. Soon our "busy girls" collected the tickets and then the appetizing smelling sausages were served together with potatoes and stewed apples. Very carefully I cut mine and tasted it—delicious! Everybody got his plate and was eating with relish.

After the meal, a little table was brought in with handsome prizes on it and soon "Housie-Housie" cards were for sale. All present were keen to win and therefore the cards sold quickly. It was very quiet when Mr Homberger started to read out the first numbers which Miss Meier took out of a bag. Not everybody was happy with her choice, for there were soon some calls such as "schuettle" or "nuemme schuettle" and others. Finally all the "housies" were called and the lovely prizes distributed. I myself did not belong to the lucky ones; next time perhaps! Mrs Matt certainly had "Goettin Fortuna" with her, because she won two first prizes, the Fruitbasket and the Kirsch (very important for a good Cheese-Fondue in the new Caquelon!). Other lucky ones were the three young men from the Hutt Valley who took the ham home.

After these games, coffee was served and dancing started. I was one of the first to turn to the sound of good dance music, which came from a tape recorder kindly lent to the Club for this function by Mr Arthur Weber. In between the dances he made his commentaries and therefore a lot of people were soon on the dance



floor. Dancing went on till 4 o'clock in the morning and we all enjoyed ourselves immensely.

Then everybody helped with the cleaning up so that this was done very quickly. I got to bed finally at 5 o'clock and my last thought was: "A nice evening wit ha good and warm atmosphere!"

"Early Bird"

Special thanks to Messrs N. Weishaupt and H. V. Buehler for making the sausages and to Mr Kaspar for installation of the ranges.

—G.M.

---

## **Forthcoming Events**

### **Hamilton Swiss Club**

A card evening will be held in the Swiss Chalet on Saturday, October 1st.

A Social Evening is being held on Saturday, October 22nd in Pine Lodge. The Dutch Orchestra will play and the jodel choir will give us a few items. Good supper as usual. This evening is arranged to comply with a request from the annual general meeting, so please come along and show your support.

In order to save considerable expenses, the committee has, at a recent meeting, decided that no special notices to remind members of the function will be sent out in the future. So please keep these dates in mind.

---

## **News from Switzerland**

### **SWISS COSTUME AND FOLKLORE MUSEUM UTENBERG LUCERNE**

The former country house Utenberg near Lucerne which is hidden away in a large, beautiful park, today is host to a rich collection of national costumes. Some hundred life-size models show off the costumes very well and, besides, on display are embroideries and jewellery as well as rustic antiques. A special department is devoted to a collection of seals and signets, and deposited here are also the archives of the Swiss Federal Yodler Association.

The house commands a lovely view of Lucerne with Pilatus beyond, of the Lake of Lucerne and the Alps. The Utenberg Museum and Park are easily accessible by car, the Dietschiberg cable railway or on foot.